

Equipo de Protección Integral

Política de Protección Integral

Noviembre 2023

Índice

Declaración de la Política de Protección Integral.....	3
Resumen	3
Contexto.....	4
Definiciones	4
Introducción.....	7
Sensibilidad cultural.....	8
Propósito.....	8
Alcance	9
Principios	9
Acciones preventivas.....	12
Roles y responsabilidades	12
Estándares.....	12
Mapa de riesgos, auto-auditoría y plan de acción	13
Integración de la Protección Integral.....	13
Información y capacitación	14
Asesoría y apoyo	14
Responder a acusaciones e inquietudes	15
¿Qué es el abuso?.....	15
Reclutamiento más seguro.....	18
Rendición de cuentas, monitoreo y evaluación	19
Rendición de cuentas	19
Recursos.....	19
Otros mecanismos de monitoreo	19
Revisión de la política de protección integral	19

Declaración de la Política de Protección Integral

El British Council es la organización internacional del Reino Unido para las relaciones culturales y las oportunidades educativas.

En nuestro trabajo conocemos a muchas infancias y personas adultas que están potencialmente en riesgo por diversas razones. Nuestro objetivo es crear un entorno seguro en el que ninguna infancia o persona adulta sufra daños o explotación durante su contacto con nosotros.

Siempre que sea razonablemente factible, seguiremos las leyes y normas británicas e internacionales pertinentes, además de garantizar el cumplimiento de la legislación local.

El British Council se compromete a:

- valorar, respetar y escuchar a infancias y personas adultas, mantener la confidencialidad y actuar de forma proporcional.
- mantener sistemas de protección integral sólidos para reducir los riesgos y gestionar las situaciones en las que puedan darse abusos y daños.
- compartir las mejores prácticas e información sobre inquietudes de protección integral con actores relevantes, involucrando a infancias y personas adultas cuando sea apropiado.
- realizar evaluaciones profundas donde se sospeche de abuso o haya sucedido.

Exigimos a todo el personal que garantice que su comportamiento sea acorde con esta política. También exigimos que los clientes, consumidores, socios y proveedores estén informados de esta política y actúen de acuerdo con ella.

Proporcionaremos recursos adecuados y apropiados para aplicar esta política y nos aseguraremos de que sea comunicada a toda la organización y comprendida por todo el personal.

Resumen

Esta Política establece el marco general y las expectativas relativas a la protección integral de infancias y personas adultas. Explica por qué la protección integral es importante y las medidas que el British Council adoptará para cumplir con sus responsabilidades al interactuar con

infancias y personas adultas. Esta política no abarca las inquietudes del personal, que se abordan en el marco de las políticas de Recursos Humanos y otras políticas de la organización.

El British Council promueve un enfoque de tolerancia cero frente a la inacción. En la práctica, esto significa que deben hacerse todos los esfuerzos necesarios para cumplir con la Política, independientemente de las implicaciones de costos o inconvenientes operativos.

El British Council exige a todo el personal que reporte inmediatamente cualquier inquietud en materia de protección integral a un Gerente o Punto Focal de Protección Integral apropiado, o al Equipo Global de Protección Integral. El formulario de denuncia externa, la política de notificación de inquietudes y Safecall son mecanismos adicionales de denuncia a los que se puede acceder.

Esta política está alineada con nuestros valores, es parte de nuestro Código de Conducta y se menciona en ambos para apoyar el cumplimiento y la gestión de riesgos.

Esta política pretende complementar y reforzar otras políticas y procedimientos del British Council relacionados con la protección integral, incluyendo el Código de Conducta, Salud y Seguridad, Igualdad, Normas de Calidad de la Enseñanza, Seguridad Electrónica y la Protección de Datos.

El British Council revisará esta política anualmente para reflejar los nuevos cambios legales y regulatorios.

Contexto

En años anteriores, el British Council ha mantenido políticas de protección infantil alineadas con la legislación británica e internacional vigente. Desde 2018 hemos ampliado el servicio incorporando la agenda de protección integral de personas adultas, por lo que la terminología ha cambiado de protección infantil a protección integral.

Para reflejar estos cambios, el Servicio Global de Protección Integral ha combinado las políticas de Protección Infantil y la de Personas Adultas en Situación de Riesgo en este único documento.

Definiciones

Para facilitar la lectura de la Política y evitar tener que repetir largas definiciones, se usan los siguientes términos:

Infancia:

www.britishcouncil.org

Una infancia se define como cualquier persona que no ha alcanzado su cumpleaños 18.

Usamos la definición de infancia según el derecho internacional, tal y como se establece en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño (CDN)¹, 1989. Pero las legislaciones nacionales de los países en los que trabajamos puedan variar la edad a la que una infancia se considera responsable, persona adulta o capaz de dar su consentimiento.

Persona adulta:

Una persona adulta se define así:

- cualquier persona de 18 años de edad o más.
- que se identifique como incapaz de cuidar de sí misma o de protegerse contra daños significativos, explotación o abandono, o que se entienda que está en situación de riesgo, lo que puede deberse a fragilidad, falta de vivienda, problemas de salud mental o física, deficiencias físicas o de aprendizaje, o afectadas por catástrofes o conflictos.
- Es importante tener en cuenta que cualquier persona adulta puede estar en situación de riesgo, y que puede ser una situación temporal o continua según los factores de protección que le rodeen.

Personal:

El término “personal” aplica al personal nacional, internacional y del Reino Unido que trabaja a título individual con el British Council, independientemente del contrato usado. Incluye al personal remunerado y no remunerado y a los voluntarios contratados de forma única, a corto o a largo plazo. También incluye a los consultores y al personal temporal contratado.

Socios, proveedores y contratistas:

Los términos “socios, proveedores y contratistas” se refieren a todos aquellos con los que tenemos un contrato o acuerdo para suministrar bienes, servicios o colaboración. Puede haber un beneficio financiero o de otro tipo, pero no es esencial. Incluye a los socios implementadores que llevan a cabo el trabajo en nuestro nombre, así como a otros actores clave con los que el British Council puede establecer una relación de trabajo, como Ministerios, Donantes y Financiadores.

¹ La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño es el marco internacional que establece los derechos específicos de las infancias, incluido el derecho a la protección. Más de 190 países son signatarios de la Convención.

Protección integral:

En el contexto de esta política, “protección integral” no significa prevenir accidentes (cubiertos por nuestra Política de Salud y Seguridad) o garantizar que los derechos de las infancias (como se definen en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño), y los derechos humanos (como se definen en la Declaración Universal de los Derechos Humanos) se implementen por completo. Por el contrario, nos referimos específicamente a la protección integral de infancias y personas adultas contra el abuso.

Abuso infantil:

El British Council usa la definición de abuso aprobada por la Organización Mundial de la Salud²: El “abuso infantil” o “maltrato” constituye toda forma de maltrato físico y/o emocional, abuso sexual, abandono o trato negligente o explotación comercial o de otro tipo, que tenga como resultado un daño real o potencial para la salud, la supervivencia, el desarrollo o la dignidad de la infancia en el contexto de una relación de responsabilidad, confianza o poder.

Protección integral para personas adultas:

Proteger a las personas adultas significa salvaguardar su derecho a vivir con seguridad, libres de abuso y abandono. Se trata de que las personas y las organizaciones trabajen juntas para prevenir y responder a los riesgos y a las experiencias de abuso o abandono, asegurándose al mismo tiempo de que se promueva el bienestar de las personas adultas, teniendo en cuenta, cuando proceda, sus opiniones, deseos, sentimientos y creencias para decidir cualquier acción.³

La protección integral de personas adultas consiste en reducir o prevenir el riesgo de que se produzcan daños importantes en relación con el abandono o el abuso, al tiempo que se ayuda a las personas a mantener el control de sus propias vidas.

Explotación, abuso y acoso sexual:

La explotación, el abuso y el acoso sexuales (EAAS) son una categoría distinta de daño que plantea riesgos únicos para las personas y poblaciones vulnerables, incluidas las infancias, personas adultas, refugiadas o desplazadas. Al incorporar orientación sobre EAAS en la política, el British Council reconoce y aborda explícitamente los riesgos específicos, garantizando que las personas estén mejor protegidas dentro de las actividades y programas de la organización.

² Para más información ver www.worldhealthorganization.org

³ Care Act (Ley de asistencia legal) (DH, 2014a) <https://www.gov.uk/government/publications/care-act-statutory-guidance/care-and-supportstatutory-guidance>

También señala nuestro compromiso con la rendición de cuentas, la transparencia y la conducta responsable para garantizar que el British Council tome medidas proactivas para evitar que su personal, voluntarios y colaboradores sean cómplices de actos de explotación y abuso.

Al enfatizar la EAAS en esta política se busca promover una cultura de respeto, igualdad y no discriminación, desalentando los comportamientos dañinos. Muchos países tienen leyes y reglamentos relacionados con la EAAS, con los que el British Council pretende alinearse; el British Council pretende mitigar adecuadamente los riesgos legales y demostrar su cumplimiento.

Introducción

Las definiciones de protección integral que guían nuestro trabajo en el British Council están tomadas de las siguientes directrices legales:

- Protección integral de infancias, como se define en [Working Together to Safeguard Children 2018-2022](#) (Trabajando juntos por la protección integral de las infancias).
- Protección integral de personas adultas en riesgo, como se define en las [Care and Support Statutory Guidance](#) (Directrices legales sobre cuidado y asistencia), emitida en la Care Act (Ley de asistencia social) 2014.

Para el British Council, elaborar e implementar una política de protección integral supone un gran reto debido al número de países y contextos en los que trabajamos y a la diversidad de nuestras operaciones. Se reconoce que a nivel nacional los equipos tendrán que determinar cómo cumplir con los requisitos de la Política, teniendo en cuenta las condiciones de operación y la legalidad locales.

Esta política es obligatoria y debe aplicarse en todas las situaciones en las que el British Council o nuestros socios trabajen.

El British Council tiene un enfoque de tolerancia cero a la inacción en materia de protección integral. En la práctica, esto significa que deben hacerse todos los esfuerzos necesarios para cumplir con la Política, independientemente de las implicaciones para el costo o los inconvenientes operativos.

Cuando no sea posible cumplir con la Política (por ejemplo, si existen leyes que rigen el empleo que afectan a las prácticas locales de contratación o por razones de seguridad), esto debe ser comunicado al Equipo Global de Protección Integral para que se pueda acordar un plan de acción alternativo apropiado. **No hacerlo supondría una infracción de esta Política.**

Nuestra política contempla dos niveles de intervención:

- **PREVENTIVO** – para reducir la probabilidad de que una infancia o persona adulta sufra daños o abuso.
- **RESPONSIVO** – tomar medidas para garantizar que, cuando se planteen inquietudes o se detecten situaciones de sospecha de daños o abuso, se tomen las medidas adecuadas para garantizar que la infancia o persona adulta reciba apoyo, y para prevenir o reducir la probabilidad de que se repitan situaciones similares.

Sensibilidad cultural

El British Council pretende trabajar de manera culturalmente sensibles y respetar la naturaleza diversa de las personas y los lugares en los que trabajamos. Buscaremos proteger a infancias y personas adultas de modos sensibles y apropiados a sus contextos.

Reconocemos que proteger a infancias y personas adultas dentro del marco legal que se exige al British Council como organización del Reino Unido, y como se describe en esta Política, puede ser un difícil acto de equilibrio, ya que las ideas sobre qué es dañino pueden variar.

La creencia del British Council de que “todos importan en todas partes” refleja nuestro compromiso de valorar la dignidad, los derechos y el bienestar de todos los individuos, sin importar su historia o circunstancias. Este principio base afirma nuestra dedicación a promover un ambiente seguro e inclusivo para todas las personas con las que nos relacionamos, ya sean infancias o personas adultas.

La afirmación de que “la cultura nunca debe ser usada como razón para abusar de infancias o personas adultas” subraya la postura del British Council en contra del relativismo cultural en cuanto a la protección integral de personas vulnerables. Esto significa que las prácticas o creencias culturales nunca deben usarse como justificación o excusa de conductas dañinas, incluyendo la explotación, abuso o acoso sexual, sin importar las normas o tradiciones culturales.

En caso necesario, deberá consultarse al Equipo Global de Protección Integral para mayor orientación.

Propósito

Garantizar que el British Council cumpla con su deber de proteger a infancias y personas adultas.

www.britishcouncil.org

Alcance

Se espera que todo el personal a nivel global cumpla con esta política.

La política aplica a socios, contratistas y proveedores, y también a las personas con las que nos relacionamos, incluidas infancias, padres y madres y comunidades.

En los casos en los que el British Council no sea el socio principal (es decir, no seamos los financiadores principales), se espera que promovamos y abogemos para que nuestros socios sigan la Política de Protección Integral del British Council o desarrollen la suya.

Principios

Hay varios textos legislativos y de orientación claves para informar los principios en los que se basa esta política y nuestra práctica en relación con la protección integral de infancias y personas adultas. Incluyen los siguientes:

- The Children Act (Ley de infancias) 1989/2004 y 2007
- Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño 1989
- Working Together (Trabajando juntos) 2018 – 2022
- The Care Act (Ley de asistencia social) 2014
- Human Rights Act (Ley de derechos humanos) 1998
- Keeping Children Safe in Education (Manteniendo a las infancias seguras en la educación) 2022
- FCDO Safeguarding Strategy Against Sexual Exploitation & Abuse (Estrategia de protección del Ministerio de Relaciones Exteriores y de la Mancomunidad de Naciones contra la explotación y el abuso sexual) 2020

La siguiente sección expone nuestros principios y valores en materia de protección integral de infancias y personas adultas.

Infancias

- **El interés superior de las infancias** es primordial y será la principal consideración en nuestra toma de decisiones.

- **El respeto por los derechos de las infancias**, incluyendo el derecho a la protección integral y el derecho a participar en las decisiones que afectan a sus vidas, tal y como se consagra en la Convención sobre los Derechos del Niño de 1989.
- **Igualdad de oportunidades** para garantizar que todas las infancias puedan disfrutar de las actividades del British Council sin importar su género, capacidad, raza, etnicidad, circunstancias o edad. Las infancias vulnerables requieren particular atención para optimizar su seguridad y protección integral y promover su acceso a oportunidades.
- **Consulta** con las infancias y sus familias sobre la implementación de la Política y los procedimientos desarrollados para respaldar su implementación.
- **Sensibilidad cultural y reconocimiento del contexto** en la toma de decisiones y en la elaboración de nuestros procedimientos.
- **Rendir cuentas y ser responsables** de cumplir con nuestras obligaciones en relación con nuestro deber de cuidar a las infancias y actuar cuando creamos que una infancia esté en peligro o haya sufrido daño.
- Trabajar de manera **honesto y transparente** informando a aquellas personas con las que trabajamos, incluyendo infancias, sobre nuestra Política de Protección Integral, y explicar cómo trabajamos para protegerlos
- **Garantizar la confidencialidad** para proteger datos personales sensibles. La información sólo se compartirá si es necesario conocerla. El acceso a la información debe ser únicamente para el propósito de llevar a cabo tareas oficiales.
- **Trabajar juntos para proteger a las infancias**, tanto en el British Council como con otras organizaciones. Esto incluye a las fuerzas del orden y a los organismos especializados en bienestar infantil cuando sea necesario.

Personas adultas

- **Empoderamiento**

Se apoya y anima a las personas a tomar sus propias decisiones y a dar su consentimiento informado.

“Me preguntan qué resultados quiero obtener del proceso de protección integral, y esto informa directamente lo que ocurre.”

- **Mitigación**

El British Council ha trabajado en el desarrollo de una serie de herramientas y enfoques para identificar y mitigar los riesgos potenciales. Estos recursos se difundirán a todas las

unidades de negocio estratégicas para garantizar una comprensión y un enfoque universales.

“Se difundirán herramientas y marcos a los gerentes adecuados para garantizar la identificación y gestión del riesgo.”

- **Proporcionalidad**

La respuesta menos intrusiva y adecuada al riesgo existente.

“Tengo la certeza de que los profesionales trabajarán en mi beneficio, y sólo se involucrarán lo necesario.”

- **Protección Integral**

Apoyo y representación para los más necesitados.

“Recibo ayuda y apoyo para denunciar el abuso y el abandono. Recibo ayuda para poder participar en el proceso de protección integral en la medida que yo quiera.”

- **Responder rápido**

Los servicios ofrecen soluciones locales en estrecha colaboración con sus comunidades. Las comunidades tienen un papel que desempeñar en la prevención, detección y notificación de problemas de protección integral.

“Sé que el personal trata cualquier información personal y sensible con confidencialidad, compartiendo sólo lo que es útil y necesario. Confío en que los profesionales trabajarán juntos y conmigo para obtener el mejor resultado para mí.”

- **Rendición de cuentas**

Responsabilidad y transparencia en la ejecución de la protección integral.

Los principios anteriores están alineados y respaldados por los Valores del British Council. Estos valores rigen nuestra toma de decisiones, cultura y comportamiento organizacional y nuestras relaciones con contactos externos, y sustentan la forma en que aplicamos esta política.

Valores del British Council

El British Council tiene seis valores corporativos ordenados en tres pares:

- Abiertos y comprometidos
- Expertos e inclusivos
- Optimistas y audaces

Acciones preventivas

La clave para la protección integral es prevenir los abusos. Es un hecho ampliamente reconocido que la sensibilización y las buenas prácticas de organizacionales pueden promover acciones positivas por parte del personal, reducir las oportunidades de cometer una infracción y permitir una detección y respuesta más tempranas a los problemas de protección integral. El diseño, el desarrollo y la ejecución de programas y proyectos que no han evaluado de forma adecuada y proactiva el riesgo de protección integral pueden tener un impacto negativo en las infancias y personas adultas que pueden verse directa o indirectamente perjudicadas por nuestras actividades.

Las siguientes áreas describen las formas en que se aplicará esta política en toda la organización, además de los sistemas establecidos para apoyar la prevención de abusos, de modo que las infancias y personas adultas no sufran daños durante su contacto con el British Council.

Roles y responsabilidades

En toda la organización existen funciones específicas con responsabilidades definidas para apoyar la estrategia corporativa, la gestión de riesgos y garantizar la aplicación efectiva de las Políticas y Procedimientos de Protección Integral. El Equipo Global de Protección Integral será responsable de desarrollar procedimientos y guías disponibles para todo el personal y socios que articulen cómo la organización pondrá en práctica la Política. Serán accesibles a través de la [Intranet Global de Protección Integral](#). Todo esto estará respaldado por actividades de capacitación y perfeccionamiento diseñadas e impartidas por el Equipo Global de Protección Integral.

Estándares

El Equipo Global de Protección Integral ha desarrollado Estándares de Protección Integral basados en los requisitos legales y en las mejores prácticas. Aportan consistencia para la

mitigación del riesgo en toda la organización y describen lo que las operaciones del British Council deben tener para prevenir el abuso y responder a los incidentes de manera adecuada. Para más información sobre los Estándares de Protección Integral está la [Intranet Global de Protección Integral](#).

Mapa de riesgos, auto-auditoría y plan de acción

Para apoyar los mecanismos de prevención, el Equipo Global de Protección Integral ha desarrollado un sistema que ayuda a los países a entender y monitorear los riesgos de protección integral de sus contextos, y a implementar medidas de acuerdo con los Estándares de Protección Integral para reducir la probabilidad de incidentes. Esto se logra y se implementa a través del Mapeo de Riesgos, Auto-auditoría y Planes de Acción de Protección Integral.

Anualmente, previa solicitud y con un formato establecido por el Equipo Global de Protección Integral, cada país debe llevar a cabo un ejercicio de mapeo de riesgos de protección integral presentando información sobre el tipo de trabajo que se lleva a cabo en relación con las actividades con infancias y personas adultas. Esto nos permite tener una comprensión más clara de nuestra vulnerabilidad ante los riesgos.

Además, cada país y departamento a nivel corporativo debe llevar a cabo una auto-auditoría de Protección Integral para medir el progreso en la implementación de la Política de Protección Integral y para identificar brechas en la Protección Integral. La auditoría debe ser preparada por el Punto Focal de Protección Integral/Gerente Nacional de Protección Integral, junto con otros miembros clave del personal, y revisada por el Equipo Global de Protección Integral. Una vez revisadas, las auditorías deben ser firmadas por el Director de País o los Jefes de Departamento correspondientes.

Todos los países y departamentos deben preparar un Plan de Acción anual, en el que se expongan las acciones que deben tomar para garantizar la aplicación de medidas adecuadas de prevención de abuso. El plan debe detallar cualquier acción necesaria para aplicar la Política de Protección Integral tal y como se identificó en la Auto-auditoría anual de Protección Integral. El Plan de Acción de Protección Integral debe ser acordado con el Equipo Global de Protección Integral y firmado por el Director de País o Jefe de Departamento relevante.

Integración de la Protección Integral

La protección integral debe integrarse y gestionarse activamente en las actividades, procesos y sistemas de negocio nuevos y existentes para promover e integrar la prevención de abuso en todo el British Council. La protección integral debe tenerse en cuenta desde el principio, durante el diseño y desarrollo del producto y en todas las fases de planificación. Debe prestarse especial atención a la protección integral cuando se trabaje con infancias y personas adultas en lugares difíciles y complicados (como zonas de conflicto) o donde las infancias y personas adultas puedan ser especialmente vulnerables (por ejemplo, debido a su corta edad, discapacidad, raza, cultura o género), para garantizar que todos los riesgos se tengan en cuenta y se aborden adecuadamente.

La gestión de riesgos y el cumplimiento son cruciales para garantizar que cumplimos con nuestras responsabilidades de protección integral de infancias y personas adultas. El Equipo Global de Protección Integral ha desarrollado varios recursos para apoyar y ayudar. Se puede acceder a ellos a través de nuestra [Intranet Global de Protección Integral](#).

Información y capacitación

Para garantizar una implementación efectiva de la Política de Protección Integral, tras el nombramiento, todo el personal, los socios y los contratistas serán capacitados sobre la Política de Protección Integral.

Mientras que el British Council tiene la responsabilidad de garantizar capacitación y educación de acuerdo con la Política, todo el personal tiene la responsabilidad individual de acceder a la capacitación y participar en ella.

Todo el personal debe recibir una copia de la Política de Protección Integral y el nombre y la información de contacto de su Punto Focal de Protección Integral local.

Todos los socios, proveedores, contratistas y consumidores (incluyendo infancias, personas adultas y padres y madres que participen en los proyectos y programas) deben ser informados de la existencia de nuestra Política de Protección Integral y deben recibir copias si las solicitan. Esto incluye orientación sobre a quién contactar si tienen una inquietud/acusación o queja.

El Estándar de la Política Global de Protección Integral debe ser traducido a los idiomas locales cuando sea apropiado, en un formato adecuado para el contexto, y colocado en un lugar donde sea fácilmente visto/ubicado para todas las personas que usen nuestros servicios.

Asesoría y apoyo

Todo el personal tiene acceso a asesoría y apoyo sobre la integración de la protección integral dentro de las actividades de negocio, la implementación de la Política de Protección Integral y su aplicabilidad. Los recursos y la orientación necesaria para respaldar la implementación de la política están disponibles en la [Intranet Global de Protección Integral](#). En casos donde el personal tenga inquietudes específicas de protección integral y requiera mayor asistencia, deben contactar a su Punto Focal de Protección Integral local o al Equipo Global de Protección Integral.

Además, las oficinas de países, a través de los Puntos Focales de Protección Integral o del Gerente Nacional de Protección Integral, deben identificar y establecer vínculos con agencias locales de protección integral y orden público que puedan brindar información y orientación sobre protección integral de acuerdo con el contexto local legal, cultural y operativo.

Responder a acusaciones e inquietudes

Como organización con sede en el Reino Unido que trabaja en el extranjero, además de la legislación local, el British Council tiene obligaciones legales y regulatorias específicas bajo la ley del Reino Unido y la ley internacional, como se especifica en la sección de Principios de este documento. Esto se refiere a la protección integral de infancias y personas adultas en todos los países donde trabajamos y con las expectativas que tenemos para nuestros socios, contratistas y proveedores.

En 2014, la Comisión de Organizaciones Benéficas estableció la obligación de notificar los incidentes de protección integral; no hacerlo podría dar lugar a una acción regulatoria.

El British Council tiene la obligación de:

- Garantizar una respuesta adecuada a las situaciones de abuso/daño real o sospechado dentro y fuera de la organización.
- Promover los Intereses Superiores de infancias y personas adultas.
- Tomar medidas para evitar que surjan o se repitan situaciones riesgosas.
- Garantizar nuestro cumplimiento con todos los requisitos legales y regulatorios en relación con cualquier delito que pueda haberse cometido.

¿Qué es el abuso?

El abuso es la violación de los derechos humanos y civiles de una persona.	
Tipos de abuso	Definición
Físico	Agresión, trato brusco, empujones, mordeduras, escaldaduras, escupitajos, puñetazos, sujeción no autorizada.
Violencia doméstica	Comportamiento controlador, amenazante, degradante y violento en las relaciones íntimas o familiares.

Sexual	La amenaza o la intrusión física real de naturaleza sexual o sexualizada, incluidos los contactos inapropiados, por la fuerza o en condiciones desiguales o coercitivas, la agresión sexual y la violación. También puede incluir la amenaza o la intrusión no física (exposición no deseada y/o no invitada a pornografía, textos, imágenes, o intercambio de imágenes, textos, o petición de fotografías sexualizadas, etc.).
Explotación sexual	Cualquier abuso real o intento de abuso de una posición de vulnerabilidad, una diferencia de poder o confianza con fines sexuales. Incluye beneficiarse momentánea, social o políticamente de la explotación sexual de otra persona. Incluye el sexo transaccional, la solicitud de sexo transaccional y la relación de explotación. Incluye cualquier oferta o promesa de actos sexuales o sexualizados a cambio de dinero, bienes, servicios u oportunidades. También incluye las demandas de fotografías, videos o exposición a pornografía o material pornográfico inapropiados o no consentidos, etc.
Abandono y actos de omisión	La falta continua de cumplir las necesidades básicas físicas, emocionales o psicológicas de una persona. Por ejemplo, no brindar alimento, refugio o ropa, no responder a necesidades educativas o médicas de alguien que depende de ti.
Psicológico o emocional	Intimidación; coerción; acoso, amenazas, <i>cyber bullying</i> , aislamiento forzado, dejar deliberadamente a una persona desatendida cuando necesita asistencia; impedir que una persona satisfaga sus necesidades religiosas y culturales; impedir la expresión de elección y opinión.
Organizacional o institucional	Actitudes abusivas e irrespetuosas hacia las personas usuarias del servicio; falta de respeto por la dignidad y la intimidad.
Esclavitud moderna	Trata de personas, trabajos forzados, servidumbre por deudas, explotación sexual.

Discriminatorio	Trato desigual basado en las diferencias: raza, género, uniones civiles, creencias, sexo u orientación sexual.
Financiero o material	Robo de dinero, estafa, fraude, evitar que alguien acceda a su propio dinero, falsa representación, explotación del dinero o los bienes de una persona.

Todos comparten la responsabilidad de proteger y promover el bienestar de infancias y personas adultas y de apoyar la implementación de esta política, sin importar los roles individuales.

Los gerentes son responsables de fomentar un ambiente laboral seguro libre de toda forma de acoso, explotación, abuso o daño. Lideran con el ejemplo y respetan los estándares éticos más elevados. Demostrar una conducta respetuosa e inclusiva marca la pauta para toda la organización.

Los gerentes de todos los niveles son responsables de desarrollar e implementar sistemas y procedimientos que apoyen la prevención de abuso y daño y que brinden soporte apropiado para otros miembros del personal.

Además, algunos titulares de puestos, incluidos los gerentes y aquellos con responsabilidades adicionales de protección integral, tendrán responsabilidades específicas, tal como se describe en el perfil de su función, en los entregables, en los marcos de responsabilidad y rendición de cuentas, así como en esta política.

Independientemente de su papel o función, todos los que trabajan para el British Council o en su nombre, en cualquier capacidad, tienen la responsabilidad de:

- Reportar todas las acusaciones o inquietudes sobre incidentes reales o sospechados de abuso que afecten a infancias o personas adultas beneficiarias o usuarias de servicios del British Council.
- Reportar todas las acusaciones o inquietudes sobre incidentes reales o sospechados de abuso que afecten a infancias o personas adultas, incluso si no son conocidas por el British Council (por ejemplo, un hermano o hermana de una infancia o persona adulta que asiste a un Centro de Enseñanza del British Council).
- Reportar todas las acusaciones o inquietudes sobre mala conducta real o sospechada del personal o de actividades delictivas que impliquen el abuso de infancias o personas adultas.
- Todas las acusaciones o inquietudes deben tratarse con confidencialidad y compartirse solo cuando sea necesario.

No es responsabilidad del personal decidir si ha ocurrido un abuso. Sin embargo, todo el personal tiene la obligación de reportar cualquier inquietud, incluso cuando sea vaga y se trate sólo de una sospecha o “intuición” de que algo no está bien.

Ningún miembro del personal puede aceptar mantener en “privado” la información relativa a abusos reales o sospechados como confidencia personal.

El British Council no es una autoridad investigadora y, por lo tanto, cuando corresponda, se derivará el caso a los organismos de bienestar social/estatutarios y policiales pertinentes. El British Council solicitará el consentimiento de la infancia y de sus padres/madres/tutores o de la persona adulta para remitir el caso, a menos que ello suponga un mayor peligro/riesgo de daño para ellos. En tales casos, la decisión de remitir el caso sin este consentimiento se tomará conjuntamente con el Equipo Global de Protección Integral.

El principio de No Causar Daño también se aplicará en todos los casos en que sea necesario remitir el caso a un organismo oficial externo.

Para comunicar una acusación o inquietud, póngase en contacto con su Punto Focal de Protección Integral, Gerente Nacional de Protección Integral o el Equipo Mundial de Protección Integral. Encontrará más información sobre los procedimientos de denuncia en la [Intranet Global de Protección Integral](#).

Reclutamiento más seguro

Un fuerte énfasis en reclutamiento más seguro demuestra el compromiso del British Council con la protección integral y ayuda a mantener nuestra reputación como organización responsable y fiable.

El cumplimiento de los requisitos legales de las distintas jurisdicciones en las que opera el British Council nos ayuda a estar en cumplimiento y a evitar posibles responsabilidades legales.

Para garantizar que sólo se contrata a candidatos seguros, dignos de confianza y cualificados, es vital aplicar procedimientos rigurosos de reclutamiento más seguros. Al seleccionar e investigar cuidadosamente a los empleados y voluntarios se reducen las posibilidades de incidentes relacionados con abuso o explotación, lo que lleva a un entorno más seguro para todos. El Código de Conducta del British Council está incorporado en el proceso de reclutamiento, dejando claro qué conductas se esperan del personal.

Rendición de cuentas, monitoreo y evaluación

Rendición de cuentas

La responsabilidad de implementar la Política de Protección Integral a nivel nacional recae en el Director de País. Dentro de los departamentos y funciones de apoyo, como Inglés y Exámenes, Compromiso Cultural, Recursos Humanos, etc., la responsabilidad a nivel regional recae en los Jefes Regionales de departamento y a nivel corporativo en los Directores de departamento en el Reino Unido.

La responsabilidad definitiva de la protección integral en el British Council recae en el Consejo Directivo.

Todas las infracciones de la Política de Protección Integral se considerarán graves y se tomarán medidas al respecto.

Recursos

Cada país, región y departamento debe destinar los recursos financieros y humanos adecuados para garantizar la aplicación efectiva de la Política de Protección Integral. El British Council exige que *“se tomen todas las medidas necesarias para lograr su cumplimiento, sin importar el costo”*.

Otros mecanismos de monitoreo

Los Directores de País y los Jefes de Departamento pueden tener que facilitar información relativa a la aplicación de la Política de Protección Integral a través de otros mecanismos de notificación y supervisión establecidos por el British Council, como la Auditoría, los Reportes de Riesgo y los planes de Continuidad del Negocio.

Además de los mecanismos de monitoreo interno, la implementación de esta Política está sujeta a monitoreo externo y a reportes a los organismos pertinentes, como la Comisión de Organizaciones Benéficas y el Ministerio de Relaciones Exteriores y de la Mancomunidad de Naciones.

Revisión de la política de protección integral

La responsabilidad de revisar y actualizar la Política de Protección Integral recae en el Equipo Global de Protección Integral. Esta Política se revisará anualmente para garantizar que siga cumpliendo los requisitos legislativos y regulatorios y las mejores prácticas. Está sujeta a la

aprobación de los Administradores del British Council y se someterá a la aprobación de éstos después de cada revisión.

Versión	Fecha de emisión	Dueña de la política
1.0	Diciembre 2020	Elaine Ryan
2.0	Noviembre 2023	Elaine Ryan